



МЕНУЭТ

Соч. 26. № 9

Слова Ш. Д'ОРИАСА
Перевод Эллиса

Tempo di Minuetto

p Сре- ди на- сле- дий

про- шлых лет с мельк- нув- шим их о- ча- ро- ва- ньем люб-

-лю ста-рин- ный ме- ну- эт с е- го у- миль-ным за- ми- ра- ньем!

Да, в те ве- се- лы.. с ве- ка труд.. не- е не бы- ло на-

espress.

-у- ки, чем нож- ки взмах, стук каб- луч-ка

влад под раз-ме-рен-ны-е зву-ки!

p dolce

мне мил ве-се-лый ри-тур-нель

се-го бле-стя-щей

cresc.

пе-стро-то-ю, люб-лю пе-ву-чей скрип-ки трель, при-

p *mf*

tr *tr*

mf *dim.* *p*

-зв-ик-ли-во-го го-бо-я!.. Но ча-сто их на-

mf *p*

-пев жи- вой вдруг но- та скорб-на-я прон-за- ла, и ча-сто в шум- ном

Più mosso, agitato

вих- ре ба- ла мне от- звук слышал-ся и- ной,- как

буд- то про- но- си- лось

э- хо зло- ве- щих, бес- по-

dim. *p*

- щад- ных слов, и хо- ло- де- ло вдруг средь

dim. *sf*

(7)

сме- ха че- ло в вен- ке жи- вых цве- тов!..

sf

poco rit. al Tempo I

И вот, по- ку- да

tr tr tr *sf sf sf* *sf* *dim. tr tr tr* *Ma marcato*

cresc. *f*

при- се- да- ла тол- па пра- ба- бушек мо- их, под

pp *p* *poco cresc.* *dim.*

страстный ше- пот мад-ри-га-ла, у-вы, судь-ба ре-ша-лась

p

их!.. Смо-три-те,- плав-но, гор-де-ли-во сколь-

-зит мар-ки-за пред тол-пой с ми-ни-стром под ру-ку... *mf*

poco cresc. *poco rit.*

ди-вол.. Но роб-кий взор бле-стит сле-

dim. *dolce*

- зой, блес-тит сле- зой... Во- круг вос-торг и о- бо- жа- нье, ца- ри- це

espress.

pp

ба- ла шлют при- вет, а на че- ле Те- ми-ры след борь-

pp

rosso accel.
cresc. *mf* *f* *dim.* *rosso a*

- бы и тай- но- го стра- да- нья, борь- бы, борь- бы и тай-

cresc. *mf* *f* *dim.*

rosso rit. *a tempo* *p*

- но- го стра- да- нья. И каж- дый день во- ро- же-

p dim.

cresc. *cresc.* poco accel. *p* *cresc.*

ю к се- бе зо- вет Те- ми- ра в стра- хе: „- От- крой, от- крой,

sf poco rit. *sf dim.* a tempo *p*

от- крой судь-бу мо- ю, судь-бу мо- ю!“ „- Се- нью- ра,

pp

ваш ко- нец на пла- хе!“